

**(RU) ИНФРАКРАСНЫЙ  
ДЕТЕКТОР**

**(UA) ІНФРАЧЕРВОНИЙ  
ДЕТЕКТОР**

**(KZ) ИНФРАҚЫЗЫЛ  
СӘУЛЕЛІ  
ДЕТЕКТОРЫ**



Дата изготовления:

(ua) Дата виготовлення: (kz) Дайындалған күні:

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Русский

стр. 3

Український

стор. 10

Қазақ тілінде

бет 17

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Назначение.....	4
Информация для потребителей.....	4
Технические характеристики .....	5
Меры предосторожности .....	6
Комплектность.....	6
Внешний вид .....	7
Порядок работы .....	8
Виды контроля .....	9
Транспортирование и хранение .....	9
Возможные неисправности .....	9

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ  
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ  
С ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ!

## НАЗНАЧЕНИЕ

Инфракрасный просмотровый детектор **DORS 1000** (далее - детектор) предназначен для визуального определения подлинности банкнот различных валют, ценных бумаг, документов, акцизных и специальных марок.

Основным методом проверки является контроль наличия и правильности расположения защитных инфракрасных меток - изображений, нанесённых ИК- метамерными красками.

Инфракрасная защита легко визуализируется в отличие от ультрафиолетовой, где метки не контрастные, что в значительной степени снимает нагрузку на зрение.

Детектор позволяет проводить визуальный контроль при любом освещении, обеспечивая быструю и качественную детекцию банкнот, в том числе и разложенных «веером».

Благодаря широкой просмотровой зоне (**см. рис. 2**) и высококонтрастному монитору вы сможете освоить работу с детектором легко и быстро.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Инфракрасный детектор модели **DORS 1000** произведен компанией **DORS Industries (China) LTD.** в Китае, провинция Гуандун, г. Дунгун, деловой центр Шилун, Информационно-индустриальный парк Шилун, строение 17.

Срок службы 7 лет\*.

\* При условии, что детектор используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Монитор	TFT, цветной, 4,3 дюйма
Питание от сетевого адаптера	Входное напряжение сетевого адаптера 100-240В ~ 50/60Гц Входное напряжение детектора --- 5В Ток, потребляемый от адаптера не более 0,5А Ток, потребляемый от сети не более 40mA (макс. 4W)
Рабочий диапазон температур	от +10°C до +35°C
Относительная влажность воздуха при температуре + 25°C	от 40% до 80%
Атмосферное давление	от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм рт. ст.)
Габаритные размеры:	
Высота	174 мм
Ширина	112 мм
Глубина	71 мм
Масса без упаковки	детектора - 0,24 кг; сетевого адаптера - 0,08 кг
Масса комплекта в упаковке	не более 0,54 кг

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления с целью улучшения качества детектора. Представленные на изображениях изделия могут отличаться от серийных.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не включайте и не вынимайте вилку шнуря питания мокрыми руками. Это может повлечь за собой поражение электрическим током.
2. Используйте блок питания (адаптер), который поставляется с детектором.
3. Вынимая шнур питания из сети, беритесь за вилку шнуря для того, чтобы избежать разрыва или повреждения шнуря.
4. Во избежание повреждений шнуря питания и возможного короткого замыкания перемещать детектор разрешается только после отключения вилки шнуря от электросети.
5. По завершении работы, выключите прибор нажатием на клавишу «включения/выключения» (Рис.1).
6. Если детектор долгое время находился на холодае, то перед включением его необходимо выдержать при комнатной температуре не менее двух часов.
7. Для того, чтобы детектор успешно работал продолжительное время без вмешательства сервис-инженера, соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:
  - a. Детектор должен устанавливаться на ровную горизонтальную поверхность.
  - b. Не устанавливайте детектор в местах, где он может подвергнуться воздействию прямых солнечных лучей и направленного искусственного освещения.

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

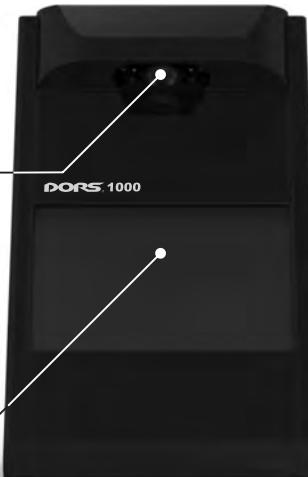
В комплект поставки входят:

Инфракрасный детектор DORS 1000.....	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Упаковка.....	1 комплект
Карта меток.....	1 шт.

## ВНЕШНИЙ ВИД

Вид спереди

ВИДЕОКАМЕРА



ДИСПЛЕЙ

РАЗЪЁМ «PWR»

для подключения сетевого адаптера

Вид сзади

Вид сверху

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



Рис. 1

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. При включении детектора строго соблюдайте следующую последовательность:
  - а. Подсоедините шнур адаптера к разъему питания «PWR» детектора (**рис. 1**).
  - б. Подключите адаптер к электрической сети переменного тока.
2. Включить детектор путем нажатия на клавишу «включения/выключения» (время перехода детектора в рабочий режим 3-5 секунд). В рабочем режиме экран светится, на экране появляется отображение про смотровой зоны.
3. Поместите банкноту в просмотровую зону, показанную на **рис. 2**, и сравните изображение на экране детектора с картой инфракрасных меток.
4. По завершении работы, выключите прибор нажатием на клавишу «включения/выключения».



## ВИДЫ КОНТРОЛЯ

Инфракрасный контроль обеспечивает проверку фрагментов изображения, выполненных с помощью ИК-метамерных красок.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Детектор подлежит хранению в упаковке изготовителя в отапливаемых помещениях при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре +25°C.

Детектор допускается транспортировать в упаковке изготовителя автомобильным или железнодорожным транспортом в контейнерах или крытых вагонах, авиационным транспортом в герметизированных отсеках при температуре от -30°C до +50°C, относительной влажности воздуха до 98% при температуре +25°C и атмосферном давлении от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм рт. ст.).

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При включении питания дисплей детектора не светится:

1. Проверьте правильность подключения адаптера к детектору и наличие напряжения в электросети.
2. Убедитесь, что используется адаптер, поставляемый производителем.

Если перечисленные действия не устранили проблему – обратитесь в авторизованный сервисный центр.